

nouvelles ^{d'info locale} 40 ANS

Champel | Malagnou | Florissant | Vieille-Ville

Bibliothèque de Genève

«Rabelais Dissection»,
au Trans 3, Théâtre
du Grütli, le dimanche
20 février passé,
avec Laurent Annoni,
Renato Campora,
Yves Cerf, Serge
Martin et
Mikaël Rocher.



Rabelais, la nuit

Que tous les passionnés de littérature française se réjouissent des événements à venir, en 2011, Rabelais est à l'honneur! Et pour célébrer dignement ce prodige de la langue française, des manifestations auront lieu jusqu'en mai.

Les prochains événements autour de «Rabelais, la nuit» se dérouleront à divers endroits de Genève. Pour la Vieille-Ville, c'est à la Bibliothèque de Genève que cela se passe. Un cycle de conférences est organisé avec Fabienne Finat dont le thème est «Récit, personnages et apport de François

Rabelais à la langue française». Ses conférences auront lieu selon trois épisodes: «Pantagruel» le 17 mars, «Gargantua» le 24 mars et «Voyage initiatique» le 31 mars.

Le 20 mars, c'est un repas convivial autour de François Rabelais qui a dit: «Rire est le propre de l'homme» qui aura lieu au Forum Meyrin. Dirigé par Michelle Milner, Boris Tissot, Claude Thébert, Serge Martin, Yves Cerf et le Chœur ouvert participeront à ce banquet d'équinoxe. Une journée d'étude le 26 mai aura lieu à la Société de Lecture de Genève, les Nouvelles reviendront sur l'événement en mai.

Petite interview d'Ivan Martin, responsable des relations publiques pour le Théâtre écart.

Comment l'idée de Rabelais, la nuit, est-elle née?

Ce projet du Théâtre écart, dont le but est de partager concrètement avec chacun les bienfaits de l'œuvre rabelaisienne, est une réalisation qui rassemble le travail créatif de plus de 100 artistes, d'une vingtaine de partenaires, Théâtres et Compagnies,

(Suite en page 2)

Rabelais, la nuit

(Suite de la page 1)

et qui constitue le plus grand projet culturel réalisé sur ce thème. Le spectacle «Rabelais, la nuit» (du 17 mai au 18 juin au Théâtre de la Parfumerie) est le constituant final du triptyque Shakespeare - Cervantès - Rabelais, réalisé par le Théâtre écart, donnant une suite attendue aux deux succès «Tempête au pont Rutilin» (1996) et «Ouïchotte»

vergure. Ces nombreuses années de recherche, d'écriture, de collaborations et d'organisation représentent également un aboutissement de toute la carrière de Serge Martin comme le point culminant des créations du Théâtre écart.

A quel public s'adressent ces événements?

Excepté les ateliers de construction pour le Défilé carnavalesque et les Rencontres Contemporaines qui sont

tations s'adressent à toute personne intéressée par l'œuvre de Rabelais ou par les thèmes abordés, enfants peut-être logiquement mis à part.

La soif d'apprendre, l'espoir de la Renaissance, le goût simple des choses, un goût optimiste, c'est la quête rabelaisienne de l'homme nouveau. Alors si vous ne le connaissez pas encore ou juste de nom, il est temps de se mettre à Rabelais.

Cristelle Coppolino

culturel réalisé sur ce thème. Le spectacle «Rabelais, la nuit» (du 17 mai au 18 juin au Théâtre de la Parfumerie) est le constituant final du triptyque Shakespeare - Cervantès - Rabelais, réalisé

nant des créations du théâtre écart.

A quel public s'adressent ces événements?

naissance, le goût simple des choses, un goût optimiste, c'est la quête rabelaisienne de l'homme nouveau. Alors si vous ne le connaissez pas encore ou juste de nom, il est temps de se mettre à Rabelais.

| Une grande Fête de théâtre: «Rabelais, La Nuit»

«Rire est le propre de l'Homme» Rabelais

«L'habit ne fait pas le moine», «l'appétit vient en mangeant», «rendre à César ce qui est à César»... Qui n'a jamais employé ces expressions?

Ces dernières ne sont qu'une partie infime de ce que François Rabelais nous a transmis en héritage. Près de 600 mots et expressions de son lexique sont toujours utilisés aujourd'hui quotidiennement.

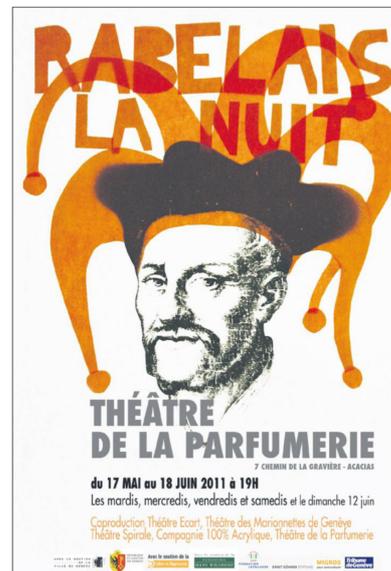
L'œuvre de Rabelais est non seulement passionnante mais aussi visionnaire. Précurseur, il était à l'époque déjà très concerné par les dérives impérialistes, la guerre, le dogmatisme, l'obscurantisme et l'intolérance... Des idées malheureusement plus que d'actualité.

Brute, l'œuvre de Rabelais ressemble à un palais magnifique dans lequel il n'est habituellement pas aisé de séjourner, mais cette adaptation hors du commun par le théâtre, la fête, le rire et la simplicité, en offre aux voyageurs les clefs. Grâce à la pièce «Rabelais, La nuit», adaptée et mise en scène par Serge Martin, l'ouvrage intégral devient accessible à tous les publics, et, ce, dans l'instant, grâce à l'ensemble des comédiens, acrobates, musiciens, chanteurs, marionnettes... Une rencontre vivante avec 100 personnages, pour que tous puissent, public et interprètes, partager ensemble une aventure imaginaire, et extraordinaire...

Plus qu'un spectacle, il s'agit d'une fête dans l'univers de Rabelais. Dès leur arrivée, les spectateurs sont accueillis dans le carnaval, on leur offre l'apéritif, le récit se déploie, le théâtre est à vue. Le public est libre mais accompagné, plongé dans l'événement vivace. Il se déplace puis se pose, nourrit son corps et son esprit. Après le repas, comédiens et voyageurs embarquent dans un théâtre transformé en bateau d'époque, pour clôturer l'odyssée du célèbre Pantagruel.

Une création originale de marionnettes de toutes les tailles et aspects (Théâtre des Marionnettes de Genève), participe également à retranscrire l'imaginaire, et facilite l'appropriation de l'œuvre par les spectateurs. Les chœurs (Le Chœur Ouvert) et la musique (Fanfareduloup Orchestra) y contribuent également. Bien plus qu'un simple fond sonore, ils prennent part à la création du voyage. Comme dans une vaste mosaïque, où toutes les parties participent à créer le tableau, ici, 130 personnes apportent leur énergie à la fête, s'activent à transmettre et à partager les écrits et la philosophie de François Rabelais, en rassemblant dans un langage populaire les éléments d'un véritable patrimoine actualisé.

En plus des représentations, une journée entière est consacrée à l'œuvre de Rabelais en rapport à «Rabelais, la nuit», table ronde et colloques en présence des spécialistes universitaires



du sujet, du metteur en scène du spectacle et de ses principaux comédiens, le tout à l'Université de Genève, le 26 mai.

Florence Bosson

Représentations du 17 mai au 18 juin (de 19 h à 01 h) au Théâtre de la Parfumerie (espaces extérieurs couverts, Grand Café, théâtre) Chemin de la Gravière, 7 1227 Genève - Les Acacias Les mardis, mercredis, vendredis, samedis et le dimanche 12 juin Réservations au 022 300 23 63 Informations sur: www.rabelais.ch

«Rabelais, la nuit», ou L'odyssée du célèbre Pantagruel: Une coproduction Théâtre Ecart, Théâtre des Marionnettes de Genève, Théâtre Spirale, Compagnie 100% Acrylique, Théâtre de la Parfumerie. Avec Frédéric Polier, José Ponce, Bernard Escalon, Patrick Mohr, Claude Thébert, Jean-Marc Morel, Olivier Carrel, Florian Sapey, Mario Barzaghi, Léo Mohr, le Fanfareduloup Orchestra, le Chœur Ouvert, l'Atelier théâtre Spirale, la troupe Acrylique junior théâtre, la promotion 2011 de l'école de théâtre Serge Martin et la Haute Ecole d'Art et de Design.

nouvelles ^{d'info locale} 40 ANS

Plainpalais | Jonction

| Vie locale



Défilé carnavalesque

Un défilé carnavalesque se prépare à la Jonction les 13 et 14 mai prochains dans le cadre du spectacle *Rabelais, la nuit* joué à la Parfumerie du 17 mai au 18 juin. Pour y participer, les habitants sont invités à créer leurs propres masques dans le cadre d'un atelier proposé par Patrick Brunet tous les mardis de 18 h 30 à 21 h dans le Centre artisanal du Vélodrome. Rencontre avec ce comédien, metteur en scène et enseignant de théâtre passionné par le masque.

Passion masquée

Formé à l'Ecole Jacques Lecoq à Paris, Patrick Brunet est un amateur de Ra-

belais, très influencé par la Commedia dell'arte. Installé à Genève depuis les années 80, il est professeur de théâtre pour adultes, donne des cours dans le cadre de Théâtre En-Jeu, du Conservatoire populaire et de l'Ecole Serge Martin. Spécialisé dans le masque, il aime explorer leurs possibilités. «Ce qui m'intéresse et m'interroge est qu'en portant un masque on devient quelqu'un d'autre. On ne l'utilise pas pour se cacher mais pour le rendre vivant car le masque se tait si le corps ne parle pas».

Ambiance carnavalesque

L'univers de Rabelais est lié à la culture du Moyen Age et aux légendes de

Gargantua et de Pantagruel. «L'idée du cortège est d'embarquer les gens et de les amener assister gratuitement aux avant-premières du spectacle *Rabelais, la nuit*». Patrick Brunet regrette que Genève n'ait pas la culture du carnaval. «C'est une période de débordement durant laquelle il y a une inversion de la hiérarchie, des valeurs et un dépassement de l'interdit. Tous les carnivals sont différents: luxe et paillette à Venise, austérité à Bâle, danse à Rio, peaux de bêtes en Hongrie et déguisements végétaux à Appenzell».

(Suite en page 2)

Défilé carnavalesque

(Suite de la page 1)

Fabrication de masque

«Le masque est ma passion. J'ai même appris à faire mes propres masques en cuir» explique Patrick Brunet. Pour ce défilé, son idée est aussi de créer des grosses têtes avec du sagex et du papier. «Le matériel est mis à disposition pendant l'atelier mais réaliser un masque prend plusieurs semaines car il faut prévoir différentes phases de séchage et de maquillage». Aux habi-

tants de créer leurs propres masques qui deviendront des plates-formes d'expression pour aborder des problèmes tant politiques que religieux. Engagement local
Egalement Président de la Maison de quartier, Patrick Brunet collabore avec Patrizia Cereza pour définir la programmation de l'Etincelle. «Cela fait 28 ans que j'utilise cette salle de spectacle. Son espace cubique est pratique et facile à aménager». Bénévole mili-

tant au sein de la Maison de quartier ce passionné de masques s'engage au plus près des habitants notamment à l'occasion de la Parade du Père Fouet tard et de la Chaucheveille.

Sophie Eigenman

Atelier Création de masques, les mardis soir, tél. 076 346 07 56
Rabelais la nuit, 17 mai-18 juin à la Parfumerie

